



SAMURA-IN

<http://samurain.jp/>**Press Release**

2015.6

株式会社 中村製作所

〒512-8061 三重県四日市市広永町1245

電話：059-364-9311

空気以外なんでも削る。「加工のコンビニ」を目指す匠の集団が生み出したチタン製の「samura-in」発売

## 子供の文字や直筆から作れる世界で一つの「ハンコ」 「印を捺す」をデザインした一生使いの印鑑です



空気以外なら何でも削れる! 「加工のコンビニ」を目指す匠の集団、株式会社中村製作所(本社:三重県 代表取締役 山添卓也)は、木製やゴム印と違い、堅牢度が高くより長く使い続けられるチタン製のハンコSAMURA-IN(サムライン)の発売を開始致しました。

SAMURA-INは、手書き文字でオリジナルの印面が作成できる世界でタダ一つのハンコです。素材は金属アレルギーなどが起きづらく、抗菌・殺菌効果があり医療の現場でも使用されているチタンを使用。耐久性に優れ、摩耗・欠け・錆びなども発生しません。金属の独特な臭いや、嫌な触感もなく"安心感"を感じる触り心地で、長年のご使用にも安心してお使い頂ける逸品です。製造に関しても、工場直結でならでの丁寧なモノ作りによりこの世にたった一つだけの想いが込められた印鑑になっています。発売は、7月上旬より東急ハンズ名古屋店ほか、販売オンラインストア

(<http://samurain.jp/lineup>)にて開始いたします。

### <<SAMURA-IN 4つの提案>>

#### 「厳かに交わす」そんな場面のために

印鑑を押す瞬間、辺りが静かになり一瞬間が止まるような感覚になる。例えば大事な契約書。最後の印を押すだけの行為が、とても神聖に思える。「厳かに交わす」そんな言葉がしっくりくる場面のために、SAMURA-INは生まれました。

#### いざ、印を捺す

SAMURA-INは、「印を捺す」その瞬間の、手前にある覚悟までを想像しています。刀の鞘の形をイメージした、厳かな佇まい。それはさながら侍が鞘から刀を抜く時のように、大切な場面向き合う心を凜と引き締めることでしょう。

#### 長くご愛用いただくために

良いものを長く使っていただきたい。素材であるチタンがそれを可能にしました。木製やゴム印と違い、堅牢度は抜群。また、形は凹凸の2種類をご用意。シンプルながら量感もあり、押し易さも考慮した形となっております。選べるカラーも8種類。あなたに合ったSAMURA-INをお選びください。

#### 唯一無二の存在として

SAMURA-INの印面は、お客様のお名前に合わせてひとつひとつオリジナルの印影を作成しております。小さな印面には、私どもの長年の切削技術によって培われたあらゆる経験・ノウハウが詰め込まれております。機械による正確な削り込みの後、職人の手で手間加工が加えられた、世界にひとつの印鑑です

#### 《本リリースに関するお問い合わせ》

取材依頼、画像貸し出し、ご不明点などございましたらお気軽にお問い合わせくださいませ。

PR 担当 株式会社 Casokdo 五十嵐 洋

住 所：〒141-0033 東京都品川区西品川1丁目6番4号

E-mail: [igarashi@a-ms2.com](mailto:igarashi@a-ms2.com) TEL: 03-5436-7636 携帯: 090-1761-1417 FAX: 03-5436-7637

※ 上記プレスリリースのほか、さまざまな最新情報はこちらからご覧いただけます。>> <http://a-ms2.com/press/>



## Press Release

2015.6

株式会社 中村製作所

〒512-8061 三重県四日市市広永町1245

電話：059-364-9311

### <<製品紹介>>



SAMURAI-INの印面は、お客様のお名前に合わせてひとつひとつオリジナルの印影を作成しております。機械で正確に削り込みをした後、さらに職人の手による手間加工が加えられ、この世にたったひとつの印鑑としてご使用いただけます。

#### 2種類の形状

押し易さを考えた凹と凸型の2種類からお選びいただけます。

### <<カラーバリエーション>> ※デザインは実印、銀行印、認印とそれぞれ異なります



カラー：ピンク  
実 印：51,840円(税込)  
銀行員：41,040円(税込)  
認 印：31,320円(税込)



カラー：ブルー  
実 印：51,840円(税込)  
銀行員：41,040円(税込)  
認 印：31,320円(税込)



カラー：グリーン  
実 印：51,840円(税込)  
銀行員：41,040円(税込)  
認 印：31,320円(税込)



カラー：パープル  
実 印：51,840円(税込)  
銀行員：41,040円(税込)  
認 印：31,320円(税込)



カラー：シルバー  
実 印：51,840円(税込)  
銀行員：41,040円(税込)  
認 印：31,320円(税込)



カラー：ピンクゴールド  
実 印：51,840円(税込)  
銀行員：41,040円(税込)  
認 印：31,320円(税込)



カラー：パープルブルー  
実 印：51,840円(税込)  
銀行員：41,040円(税込)  
認 印：31,320円(税込)



カラー：ブルーグリーン  
実 印：51,840円(税込)  
銀行員：41,040円(税込)  
認 印：31,320円(税込)



カラー：ブラック  
実 印：51,840円(税込)  
銀行員：41,040円(税込)  
認 印：31,320円(税込)



カラー：ゴールド  
実 印：51,840円(税込)  
銀行員：41,040円(税込)  
認 印：31,320円(税込)

### <<オリジナルケース & 布巾着>>



ケースは岐阜の平田木工の木ねじの技術活かし、美しい木目が現れる印鑑ケースができ上がりました。また、巾着袋は、桶狭間の戦いのお膝元の愛知県 有松町の伝統工芸有松絞りの巾着袋を採用。イメージは侍が使用する刀を納める鞘をイメージしてつくられています。

#### 《本リリースに関するお問い合わせ》

取材依頼、画像貸し出し、ご不明点などございましたらお気軽にお問い合わせくださいませ。

PR 担当 株式会社 Casokdo 五十嵐 洋

住 所：〒141-0033 東京都品川区西品川1丁目6番4号

E-mail: igarashi@a-ms2.com TEL: 03-5436-7636 携帯: 090-1761-1417 FAX: 03-5436-7637

※ 上記プレスリリースのほか、さまざまな最新情報はこちらからご覧いただけます。>> <http://a-ms2.com/press/>



## Press Release

2015.6

株式会社 中村製作所

〒512-8061 三重県四日市市広永町1245

電話：059-364-9311

### <<SAMURA-IN 3つの特徴>>

#### 錆びない、壊れない、臭わないチタンの魅力

素材は金属アレルギーなどが起きづらく、抗菌・殺菌効果があり医療の現場でも使用されているチタンを使用いたしております。耐久性に優れ、摩耗・欠け・錆びなども発生しません。金属の独特な臭いや、嫌な触感もなく"安心感"を感じる触り心地で、長年のご使用にも安心してお使い頂ける素材です。



#### 押し易さを考えた形状

SAMURA-INは一般的な寸胴状の印鑑とは異なった「凹-ou-」「凸-totsu-」の形状をご用意いたしております。緩やかな曲線が美しい「凹-ou-」、スリムで洗練されたイメージの「凸-totsu-」、どちらも力を加えやすく手に馴染む形状で、押しムラのない美しい捺印を実現いたしております。



#### 選べるカラー展開

カラーバリエーションは全10色をご用意しました。お好みに合わせてお選びいただけます。着色には塗装加工を使用せず「酸化皮膜」技法及び「イオンプレーティング」技法(※ブラック・ゴールド)を用いており、使い込むことによって独特の風合いをお楽しみいただくことができます。



### <<モラトゥーラとは>>

#### "削り"を通じて想いを創る

想いを込めて創り

想いを込めて贈り

想いを込めて使う

私たちは、モノに触れる全ての方が「想い」を持てるようなモノづくりを大切にしています。使い捨てではなく、長年側に置いて頂けるようなものを創ること。手にした時、大切な人の表情を思い浮かべられるようなものとの出会いを創ること。そして創る人、贈る人、使う人。三者が同じ想いを持つことができる製品を創ること。モラトゥーラの製品を、そして"削り"を通じて、そんな想いを届けられる存在でありたいと考えています。

**MOLATURA**

### <<会社概要>>

商 号：株式会社 中村製作所

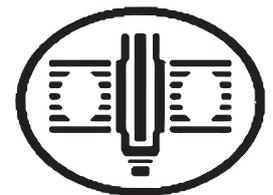
役 員：代表取締役 山添卓也

取締役 山添香代子

設 立：1969年(昭和44年)7月1日

本社所在地：〒512-8061 三重県四日市市広永町1245

(TEL)059-364-9311 (FAX)059-364-8836



#### 《本リリースに関するお問い合わせ》

取材依頼、画像貸し出し、ご不明点などございましたらお気軽にお問い合わせくださいませ。

PR 担当 株式会社 Casokdo 五十嵐 洋

住 所：〒141-0033 東京都品川区西品川1丁目6番4号

E-mail: igarashi@a-ms2.com TEL: 03-5436-7636 携帯: 090-1761-1417 FAX: 03-5436-7637

※ 上記プレスリリースのほか、さまざまな最新情報はこちらからご覧いただけます。>> <http://a-ms2.com/press/>